

# GNU Emacs: Cartão de Referência

(para versão 29)

## Iniciando o Emacs

Para entrar no GNU Emacs, digite: `emacs`

## Saindo do Emacs

suspende ou minimiza o Emacs `C-z`  
encerra o Emacs `C-x C-c`

## Arquivos

**abre** um arquivo `C-x C-f`  
**salva** um arquivo em disco `C-x C-s`  
salva **todos** arquivos abertos `C-x s`  
**insere** outro arquivo neste buffer `C-x i`  
substitui este arquivo por outro `C-x C-v`  
salva o buffer em um arquivo especificado `C-x C-w`  
alterna o estado de somente leitura do buffer `C-x C-q`

## Ajuda (Help)

Tecla `C-h` (ou `F1`) e siga as instruções.  
remove a janela de ajuda `C-x 1`  
rola a janela de ajuda `C-M-v`  
apropos: mostra comandos que casam com a string `C-h a`  
descreve função associada a teclas `C-h k`  
descreve uma função `C-h f`  
busca informações específicas do modo `C-h m`

## Recuperando-se de Erros

**aborta** uma operação `C-g`  
**recupera** arquivos após crash `M-x recover-session`  
desfaz uma alteração (**undo**) `C-x u, C-_ or C-/`  
restaura um buffer para o arquivo `M-x revert-buffer`  
redesenha a tela `C-l`

## Busca Incremental

busca para frente `C-s`  
busca para trás `C-r`  
busca por expressão regular `C-M-s`  
busca por expressão regular para trás `C-M-r`  
seleciona a string de pesquisa anterior `M-p`  
seleciona a string seguinte de pesquisa `M-n`  
sai da busca incremental `RET`  
desfaz o efeito do último carácter `DEL`  
encerra a busca `C-g`

Use `C-s` ou `C-r` novamente para repetir a busca. `C-g` cancela apenas o que ainda não foi feito.

## Movimentação

|  | trás                  | frente              |
|--|-----------------------|---------------------|
| um carácter                                  | <code>C-b</code>      | <code>C-f</code>    |
| uma palavra                                  | <code>M-b</code>      | <code>M-f</code>    |
| uma linha                                    | <code>C-p</code>      | <code>C-n</code>    |
| para início ou fim de linha                  | <code>C-a</code>      | <code>C-e</code>    |
| sentença                                     | <code>M-a</code>      | <code>M-e</code>    |
| parágrafo                                    | <code>M-{</code>      | <code>M-}</code>    |
| página                                       | <code>C-x [</code>    | <code>C-x ]</code>  |
| semp   | <code>C-M-b</code>    | <code>C-M-f</code>  |
| função                                       | <code>C-M-a</code>    | <code>C-M-e</code>  |
| para início ou fim do buffer                 | <code>M-&lt;</code>   | <code>M-&gt;</code> |
| rolar para próxima tela                      | <code>C-v</code>      |                     |
| rolar para tela anterior                     | <code>M-v</code>      |                     |
| rolar para esquerda                          | <code>C-x &lt;</code> |                     |
| rolar para direita                           | <code>C-x &gt;</code> |                     |
| rolar a linha corrente para o centro da tela | <code>C-u</code>      | <code>C-l</code>    |

## Cortando e Apagando

|  | trás                 | frente                       |
|--|----------------------|------------------------------|
| caracter (apaga, não corta)                    | <code>DEL</code>     | <code>C-d</code>             |
| palavra  | <code>M-DEL</code>   | <code>M-d</code>             |
| linha (até o final)                            | <code>M-0</code>     | <code>C-k</code>             |
| sentença                                       | <code>C-x DEL</code> | <code>M-k</code>             |
| semp   | <code>M--</code>     | <code>C-M-k</code>           |
| corta <b>região</b>                            |                      | <code>C-w</code>             |
| copia a <b>região</b>                          |                      | <code>M-w</code>             |
| cortar até a próxima ocorrência de <i>char</i> |                      | <code>M-z</code> <i>char</i> |
| colar a última coisa cortada                   |                      | <code>C-y</code>             |
| substitui a últ. colagem pela cópia anterior   |                      | <code>M-y</code>             |

## Marcando

posiciona a marca aqui `C-@` or `C-SPC`  
troca a marca pelo ponto e vice-versa `C-x C-x`  
coloca a marca *arg* **palavras** adiante `M-@`  
marca o **parágrafo** `M-h`  
marca a **página** `C-x C-p`  
marca a **semp** `C-M-@`  
marca uma **função** `C-M-h`  
marca todo **buffer** `C-x h`

## Busca e Substituição

Substitui interativamente uma string `M-%`  
usando expressão regular `M-x query-replace-regexp`  
Respostas válidas no modo de busca e substituição  
**substitui** esta, e prossegue `SPC`  
substitui esta e entrada e não avança `,`  
**pula** para a próxima sem substituir `DEL`  
substitui em todo o texto restante `!`  
**volta** para a palavra anterior `^`  
**encerra** `RET`  
entra na edição recursiva (`C-M-c` para sair) `C-r`

## Múltiplas Janelas

Quando forem mostrados 2 comandos, o segundo tem comportamento similar para frame.

|                                     |                        |                        |
|-------------------------------------|------------------------|------------------------|
| elimina todas outras janelas        | <code>C-x 1</code>     | <code>C-x 5 1</code>   |
| divide a janela, acima e abaixo     | <code>C-x 2</code>     | <code>C-x 5 2</code>   |
| elimina esta janela                 | <code>C-x 0</code>     | <code>C-x 5 0</code>   |
| divide a janela, lado a lado        |                        | <code>C-x 3</code>     |
| rola a outra janela                 |                        | <code>C-M-v</code>     |
| leva o cursor para outra janela     | <code>C-x o</code>     | <code>C-x 5 o</code>   |
| seleciona um buffer em outra janela | <code>C-x 4 b</code>   | <code>C-x 5 b</code>   |
| mostra um buffer em outra janela    | <code>C-x 4 C-o</code> | <code>C-x 5 C-o</code> |
| busca um arquivo em outra janela    | <code>C-x 4 f</code>   | <code>C-x 5 f</code>   |
| busca arquivo (ro) em outra janela  | <code>C-x 4 r</code>   | <code>C-x 5 r</code>   |
| executa Dired em outra janela       | <code>C-x 4 d</code>   | <code>C-x 5 d</code>   |
| busca tag em outra janela           | <code>C-x 4 .</code>   | <code>C-x 5 .</code>   |
| aumenta a janela na vertical        |                        | <code>C-x ^</code>     |
| estreita a janela                   |                        | <code>C-x {</code>     |
| alarga a janela                     |                        | <code>C-x }</code>     |

## Formatando

identifica a **linha** corrente (modo) `TAB`  
identifica a **região** (modo) `C-M-\`  
identifica a **semp** (modo) `C-M-q`  
identifica região rigidamente *arg* colunas `C-x TAB`  
insere uma nova linha após o ponto `C-o`  
move o restante da linha para baixo `C-M-o`  
apaga linhas em branco em torno do ponto `C-x C-o`  
junta a linha com a anterior `M-^`  
apaga todos brancos em torno do ponto `M-\`  
insere um espaço em branco `M-SPC`  
preenche o parágrafo `M-q`  
define a coluna limite de preenchimento `C-x f`  
define um prefixo para cada linha `C-x .`

## Maiúsculas e Minúsculas

Palavra para maiúsculas `M-u`  
Palavra para minúsculas `M-l`  
Primeira letra maiúscula (capitalize) `M-c`  
Região para maiúsculas `C-x C-u`  
Região para minúsculas `C-x C-l`

## O Minibuffer

As teclas seguintes são definidas no minibuffer.

|  |                  |
|--|------------------|
| complete o máximo possível                         | <code>TAB</code> |
| complete até uma palavra                           | <code>SPC</code> |
| complete e execute                                 | <code>RET</code> |
| mostre as opções para completar                    | <code>?</code>   |
| busca a entrada anterior no minibuffer             | <code>M-p</code> |
| busca a próxima entrada no minibuffer ou o default | <code>M-n</code> |
| busca regexp no histórico para trás                | <code>M-r</code> |
| busca regexp no histórico para frente              | <code>M-s</code> |
| encerra o comando                                  | <code>C-g</code> |

Tecla `C-x ESC ESC` para editar e repetir o último comando utilizado. Tecla `F10` para ativar o menu.

# GNU Emacs: Cartão de Referência

(para versão 29)

## Buffers

|                        |         |
|------------------------|---------|
| seleciona outro buffer | C-x b   |
| lista todos buffers    | C-x C-b |
| mata um buffer         | C-x k   |

## Transposição

|                            |         |
|----------------------------|---------|
| transpõe <b>caracteres</b> | C-t     |
| transpõe <b>palavras</b>   | M-t     |
| transpõe <b>linhas</b>     | C-x C-t |
| transpõe <b>sexps</b>      | C-M-t   |

## Verificação Ortográfica

|                                       |                   |
|---------------------------------------|-------------------|
| verifica a palavra corrente           | M-\$              |
| verifica todas palavras de uma região | M-x ispell-region |
| verifica todo o buffer                | M-x ispell-buffer |

## Tags

|  |                        |
|--|------------------------|
| busca uma tag (uma definição)                        | M-.                    |
| especifica um novo arquivo de tags                   | M-x visit-tags-table   |
| busca por regexp em todos arquivos                   | M-x tags-search        |
| busca e subst. em todos arquivos                     | M-x tags-query-replace |
| continua a última busca ou busca e substi-<br>tuição | M-,                    |

## Shells

|   |           |
|---|-----------|
| executa um comando do shell               | M-!       |
| executa um comando do shell na região     | M-        |
| filtra uma região por um comando do shell | C-u M-    |
| inicia um shell na janela <b>*shell*</b>  | M-x shell |

## Retângulos

|   |         |
|---|---------|
| copia o retângulo para o registrador        | C-x r r |
| corta o retângulo                           | C-x r k |
| cola o retângulo                            | C-x r y |
| abre o retângulo, move o texto para direita | C-x r o |
| troca por espaços o conteúdo do retângulo   | C-x r c |
| antepõe uma linha a string                  | C-x r t |

## Abreviaturas

|  |           |
|--|-----------|
| adiciona uma abreviatura global          | C-x a g   |
| adiciona abreviatura ao modo local       | C-x a l   |
| adiciona globalmente expansão de abrev.  | C-x a i g |
| adiciona localmente expansão de abrev.   | C-x a i l |
| explicitamente expande uma abrev         | C-x a e   |
| completa com base em palavras anteriores | M-/       |

## Expressões Regulares

|                                       |                    |                       |
|---------------------------------------|--------------------|-----------------------|
| qualquer caracter exceto nova linha   | .                  | (dot)                 |
| zero ou mais repetições               | *                  |                       |
| uma ou mais repetições                | +                  |                       |
| zero ou uma repetição                 | ?                  |                       |
| protege o caracter especial <i>c</i>  | \c                 |                       |
| ("or")                                | \                  |                       |
| agrupamento                           | \( ... \)          |                       |
| mesmo texto que <i>n</i> -ésimo grupo | \n                 |                       |
| quebra de palavra                     | \b                 |                       |
| sem quebra de palavra                 | \B                 |                       |
| <b>entidade</b>                       | <b>casa início</b> | <b>casa fim</b>       |
| linha                                 | ^                  | \$                    |
| palavra                               | \<                 | \>                    |
| buffer                                | \‘                 | \’                    |
| <b>classe de caracteres</b>           | <b>casa esses</b>  | <b>casa os outros</b> |
| conjunto explícito                    | [ ... ]            | [^ ... ]              |
| caracter de sintaxe de palavra        | \w                 | \W                    |
| caracter de sintaxe de <i>c</i>       | \sc                | \Sc                   |

## Conjuntos de Carac. Internacionais

|   |                          |
|---|--------------------------|
| especifica uma língua principal           | C-x RET l                |
| mostra todos métodos de inserção          | M-x list-input-methods   |
| habilita/desabilita um método de inserção | C-\                      |
| determina o sistema de codificação        | C-x RET c                |
| mostra sistemas de codificação            | M-x list-coding-systems  |
| escolhe a codificação preferida           | M-x prefer-coding-system |

## Info

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| entra no leitor de Info         | C-h i |
| busca função ou arquivo no Info | C-h S |

Movimentação em um nodo:

|                  |         |
|------------------|---------|
| rola para frente | SPC     |
| rola para trás   | DEL     |
| início do nodo   | . (dot) |

Movimentação entre nodos:

|  |   |
|--|---|
| <b>próximo</b> nodo                      | n |
| nodo <b>anterior</b>                     | p |
| mover cima <b>cima</b>                   | u |
| seleciona item do menu pelo nome         | m |
| seleciona <i>n</i> -ésimo item do menu   | n |
| segue referência cruzada (retorna com l) | f |
| retorna último nodo visitado             | l |
| retorna ao diretório de nodos            | d |
| ir para o topo do arquivo Info           | t |
| ir para qualquer nodo por nome           | g |

Outros:

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| executar <b>tutorial</b> do Info | h |
| busca pelo assunto no índice     | i |
| busca por expressão regular      | s |
| <b>sair</b> Info                 | q |

## Registrador

|  |           |
|--|-----------|
| salva região em um registrador             | C-x r s   |
| insere o conteúdo do registrador no buffer | C-x r i   |
| salva valor do ponto no registrador        | C-x r SPC |
| salta para o ponto salvo no registrador    | C-x r j   |

## Macros de Teclado

|   |                         |
|---|-------------------------|
| <b>inicia</b> a definição de uma macro  | C-x (                   |
| <b>encerra</b> a definição de uma macro | C-x )                   |
| <b>executa</b> a última macro definida  | C-x e                   |
| adiciona a última macro definida        | C-u C-x (               |
| nomeia a última macro definida          | M-x name-last-kbd-macro |
| insere uma definição em Lisp            | M-x insert-kbd-macro    |

## Lidando com Emacs Lisp

|  |                  |
|--|------------------|
| avalia <b>sexp</b> antes do ponto      | C-x C-e          |
| avalia a <b>defun</b> corrente         | C-M-x            |
| avalia a <b>região</b>                 | M-x eval-region  |
| lê e avalia o minibuffer               | M-:              |
| carrega do diretório padrão do sistema | M-x load-library |

## Personalização Simples

|  |               |
|--|---------------|
| personaliza variáveis e fontes                             | M-x customize |
| Fazendo teclas de atalho globais em Emacs Lisp (exemplos): |               |
| (global-set-key "\C-cg" 'goto-line)                        |               |
| (global-set-key "\M-#" 'query-replace-regexp)              |               |

## Escrevendo Comandos

```
(defun command-name (args)  
  "documentation" (interactive "template")  
  body)
```

Um exemplo:

```
(defun this-line-to-top-of-window (line)  
  "Reposition line point is on to top of window.  
With ARG, put point on line ARG."  
  (interactive "P")  
  (recenter (if (null line)  
                0  
                (prefix-numeric-value line))))
```

A especificação `interactive` explica como ler interativamente argumentos. Tecle `C-h f interactive` para mais detalhes.

Copyright © 2024 Free Software Foundation, Inc.  
For GNU Emacs version 29  
Designed by Stephen Gildea  
Translated by Rodrigo Real

Released under the terms of the GNU General Public License version 3 or later.

For more Emacs documentation, and the  $\TeX$  source for this card, see the Emacs distribution, or <https://www.gnu.org/software/emacs>